



care & use instructions

# Iced Carafe

by Officeoriginair

[www.royalvkb.com](http://www.royalvkb.com)

Royal VKB is a registered trademark of bv Koninklijke van Kempen & Begeer, the Netherlands.

## ENG

Thank you for buying our Iced Carafe. By taking care of this item, you can expect years of dependable service. This product is made from the best materials in the business and will give you the best guaranty of pleasure for long lasting joy and service. Please follow the instructions below for the best use of your product.

### Preparation for use:

- Fill the carafe with water to the first horizontal line in the pattern.
- Put the silicone stopper on top of the carafe.
- Place the carafe in the freezer horizontally with the pattern facing down.
- The water now becomes an ice wall over the pattern on the inside.

### To use:

- Take out the carafe with frozen ice out of the freezer.
- Fill the carafe with any drink you want.
- After filling, the entire contents will be chilled instantly.
- Now you can serve everybody a nice cool drink without losing the ice in the first serving.

### Caution:

- DO NOT fill with water over the first indication line. This may cause overflow when placing the carafe horizontally in the freeze.
- DO NOT puncture or scratch the surface with a sharp object.

### Cleaning:

- Wash and rinse the product thoroughly before the first use.
- The carafe is dishwasher safe.

## FRA

Merci d'avoir acheté notre carafe "mur de glace". En prenant soin de cet article, vous pouvez vous attendre à des années d'utilité. Cet article a été fabriqué dans des matières de haute qualité et vous donnera beaucoup de plaisir. Veuillez suivre ces instructions afin de pouvoir mieux utiliser votre produit.

### Préparation à l'usage:

- Remplissez la carafe avec l'eau jusqu'à la première ligne horizontale incrustée dans le design.
- Fermez le bouchon en silicium.
- Placez la carafe horizontalement dans le congélateur avec le design vers le bas.
- L'eau devient un mur de glace sur le design.

### Utilisation:

- Sortez la carafe avec le mur de glace du congélateur
- Remplissez la carafe avec la boisson de votre choix.
- Le contenu sera immédiatement refroidi.
- Maintenant, vous pouvez servir une boisson fraîche à tout le monde sans perdre la glace lors du premier service.

### Attention:

- NE PAS dépasser le premier niveau lors de remplissage pour l'obtention du mur de glace. Ceci pourrait provoquer un débordement quand la carafe sera à l'horizontal.
- NE PAS percer ou griffer la surface avec un objet pointu.

### Nettoyage:

- Lavez et rincez le produit correctement avant la première utilisation.
- La carafe peut être nettoyée dans un lave-vaisselle.

## DEU

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Eis-Karaffe entschieden haben! Bei sorgfältiger Anwendung leistet Ihnen das Produkt jahrelang verlässliche Dienste. Wir haben es aus hochwertigen Materialien

gefertigt und garantieren Ihnen somit eine lange Nutzungsdauer und eine dauerhafte Freude daran. Bitte beachten Sie die folgende Nutzungsanweisung.

### Vor dem Gebrauch:

- Füllen Sie die Karaffe mit Wasser bis zur ersten horizontalen Linie der ersten Verzierung.
- Schließen Sie die Karaffe mit dem Silikonverschluss.
- Legen Sie die Karaffe waagerecht (liegend) ins Gefrierfach, so dass die Verzierung nach unten zeigt.
- Das Wasser bildet nun an der inneren Flaschenwand eine Eisschicht entlang der Verzierung.

### Gebrauch:

- Nehmen Sie die Karaffe mit dem gefrorenen Eis aus dem Gefrierfach.
- Füllen Sie die Karaffe mit der Flüssigkeit, die Sie benötigen.
- Die Flüssigkeit wird nun augenblicklich gekühlt.
- Sie können Ihr kühles Getränk sofort servieren, ohne dass Ihnen Eiswürfel aus dem Behälter fallen.

### Warnung:

- Befüllen Sie die Karaffe nicht oberhalb der ersten horizontalen Linie der ersten Verzierung. Dies kann dazu führen, dass beim Hinlegen der Karaffe überschüssige Flüssigkeit aus der Karaffe ausfließt.
- Stechen oder kratzen Sie die Oberfläche der Karaffe nicht.

### Reinigung:

- Spülen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch gründlich aus.
- Die Karaffe ist spülmaschinengeeignet.

## NLD

Bedankt voor de aankoop van onze Iced Carafe. Door de gebruiksaanwijzing goed te volgen kunt jarenlang genieten van dit product. Dit product is gemaakt van de beste materialen die beschikbaar zijn in de markt en staand dus garant voor langdurig plezier aan uw product.

### Voorbereiding:

- Vul de karaf met water tot de eerste horizontale lijn van het ornament.
- Plaats de stop op de karaf.
- Plaats de karaf horizontaal in de vriezer met het ornament aan de onderzijde.
- Het water vorm nu een muur van ijs aan de binnenzijde.

### In gebruikname:

- Haal de karaf met bevoren ijs uit de vriezer.
- Vul de karaf met de gewenste drank.
- Na vullen zal de gehele inhoud van de karaf binnen enkele momenten gekoeld zijn.
- Nu kunt u eenieder koele drank serveren zonder verlies van al het ijs aan het eerste glas.

### LET OP!

- Vul de karaf niet boven de eerste horizontale lijn. Hierdoor kan de karaf overstroomen wanneer u hem horizontaal legt.
- Het product niet doorboren of bekrasen met een scherp voorwerp.

### Schoonmaken:

- Was en spoel het product voor het eerste gebruik.
- De karaf is geschikt voor de vaatwasser.

### Royal VKB

p.o. box 170 2700 AD Zoetermeer The Netherlands  
tel.: +31 (0)79 368 05 00 fax: +31 (0)79 368 05 72  
info@royalvkb.com www.royalvkb.com